

ENGLISH

住民票・税証明交付申請書

Application for Certificate of Resident Record / Tax

常総市長 殿

年 月 日

① 請求者はどなたですか？

請求者 Applicant	住所: Address	
	氏名: Name	
	生年月日: Date of Birth	電話番号: Tel

② どなたの証明書が必要ですか？ Whose certificate do you need?

・必要な人との関係

本人: said person  同一世帯員: household member  代理人: proxy ( )

必要な人	住所: Address	
	氏名: Name	生年月日: Date of Birth
	.....	.....
	.....	.....

③ なにに使用しますか？

使用道 Purpose of use	<input type="checkbox"/> ビザ、入国管理局/Visa, Immigration	<input type="checkbox"/> 税務署/Tax office
	<input type="checkbox"/> 旅券申請/Passport	<input type="checkbox"/> 車の売買/Car related
	<input type="checkbox"/> 帰化申請/Naturalization	<input type="checkbox"/> 住宅関係/Housing related <input type="checkbox"/> 学校/School, University
	<input type="checkbox"/> 運転免許/Driving licence	<input type="checkbox"/> その他/Others

④ なにが必要ですか？ Which certificate do you need?

1	住民票謄本 (通常・省略) Resident record of all household member	通	3	除かれた住民票 (通常・省略) Certificate of deleted resident record	通
2	住民票抄本 (通常・省略) Resident record of part of household member	通	4	軽自動車住所証明書 Jusho-shomeisho (for use of light vehicle purchase/ name change)	通
5	納税証明書/NOZEI-SHOMEISHO (Certificate of tax payment) <input type="checkbox"/> 市県民税 <input type="checkbox"/> 国民保険税 <input type="checkbox"/> 固定資産税 <input type="checkbox"/> 軽自動車税 <input type="checkbox"/> 車検用納税証明			年度/year	..... 通/copies
6	課税証明書/KAZEI-SHOMEISHO (Certificate of taxation)			年度/year	..... 通/copies
7	所得証明書/SHOTOKU-SHOMEISHO (Certificate of income) <input type="checkbox"/> 児童手当用 (for child allowance)			年度/year	..... 通/copies

受付	作成	確認	交付	備考 / No.	<input type="checkbox"/> 免許証 <input type="checkbox"/> 旅券 <input type="checkbox"/> 住力B	手数料
					<input type="checkbox"/> 在留等 <input type="checkbox"/> 保険証 <input type="checkbox"/> 個番力	件 円
					<input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 委任状 <input type="checkbox"/> 聞き取り	
					[ ]	